

Gi dYfWca di hYf`7U`ÅbXi `U.
HYWk bc`c []gWk Yf` : c fhgWk f]hh`ZØf`@Yİ b`i bX
7Ugh]`U`m`@Yİ b

8Yf`Gi dYfWca di hYf`7U`ÅbXi `U`]b`@Yİ bž`7Ugh]`U`m`@Yİ bž
fYj c`i h]cb]Yfh`X]Y`HYWk bc`c []Y`a`]h`Y]bYf`F`YWk Yb`Y]ghi b []
j cb`+ "\$\$\$`HYfUZcdg"

8]Y`9]bZØ\fi b [`XYg`Gi dYfWca di hYfg`7U`ÅbXi `U`]a` `7Ybhfc`XY
Gi dYfWca di hUW]i b`XY`7Ugh]`U`m`@Yİ b`fG75M@9Łž`Ub`XYf
l b]j Yfg]XUX`XY`@Yİ b`fi` @YŁž`Uh`XUg`DchYbn]U`ž`X]Y
hYWk bc`c []gWk Yb` : c fhgWk f]hh`Y`]b`XYf`F`Y []cb`Yf`YV`]Wk`ni
VYgWk`Yi b][Yb`"8]YgYf`<cWk`Y]ghi b [g!7ca di hYf`]gh`b]Wk`h`bi`f`ZØf
gY]bY`VYY]bXfi`W`YbXY` : Å \ []_Y]h`VY`_Ubbž`Yhk`U`%& "\$\$\$
9l Ya d`UfY`j cb` 8cb`E i]`chY` `]b`bi`f`Y]bYf`GY`_i bXY`ni` `YgYbž
gcbXYfb`Ui`Wk`ZØf`gY]bY`k`Y]hfY]Wk`YbXYb`5bk`YbXi b [Yb`]b
j YfgWk]YXYbYb`6YfY]Wk`Ybž`X]Y`XUg`hÅ [`]Wk`Y`@YVYb`XYf`A`YbgWk`Yb
j YfVYggYfb`_ÖbbhYb"

9]b`E i UbhYbgd fi b [`ZØf`X]Y` : c fgWk i b [

8Yf`DfÅg]XYbh`XYf`ž`bhU`j cb`7Ugh]`U`i bX`@Yİ bž`5`Zcbgc` : Yfb`½bXYn
A`U`i`YWk`ž`j Yf`_ØbXYhY`k`Å`fYbX`XYf`cZZ]n]Y`Yb`DfÅgYbhUh]cb`X]Y
J`YfXcdd`i b [`XYf`F`YWk`Yb`Y]ghi b []j cb`7U`ÅbXi `Už`X]Y`bi`b`+ "\$\$\$
HYfUZcdg`YffY]Wk`h`8]Yg`VYXYi`hYhž`XUgg`XYf`Gi dYfWca di hYf
Ybcfa`Y`8UhYba`Yb [Yb`j YfUfVY]hYb`_Ubbž`k`Ug`ZØf`X]Y
k`]ggYbgWk`UZh`]Wk`Y` ; Ya`Y]bgWk`UZh`fYj c`i h]cb`Åf`]gh`"8]Y` : Å \ []_Y]hž
hUi`gYbXY`j cb`Yi`dYf]a`YbhY`Yb`G]a`i`Uh]cbYb`dUfU`Y`
Xi`fWk`ni`ZØ`fYbž`_ÖbbhY`XYb`K`Y [`ZØf`VYXYi`hYbXY` : c fhgWk f]hh`Y`]b
XYf`a`YX]n]b]gWk`Yb` : c fgWk i b [`YVbYbž`Y]bgWk`Y]Y`»`]Wk`XYf
gWk`bY`YfYb`9bhXYW`_i b [`bYi`Yf`A`YX]_Ua`YbhY"

9]b`a di`g`Z0f`X]Y`c`_U`Y`bXi ghf]Y

8]Y`b] Ygh]h]cb`j cb`&\$`A]`cbYb`9i fc`]b`G75M@9`ghY`h`X]Y`[f0» hY
:]bUbngdf]hnY`XUfz`X]Y`Ya U`g`]b`X]YgY`bZfUghfi`_hi`f`[YhÅh][h
k i fXY" `@Ui`h`A Uí`i`Yw`k`]fX`7U`ÅbXi`U`b]W`h`bi`f`X]Y
k]ggYbgW`UZh`]W`Y`: cfgW`i`b`[`i`bhYfgh0hnYb`ž`gcbXYfb`Ui`W`X`Ug
DchYbn]U`c`_U`Yf`i`bhYfbY`a`Yb`ghY][Yfb" `bgVYgcbXYfY`k`]fX`X]Yg
ni`J`YfVYggYfi`b`[Yb`]a`8Yg][b`j`cb`Dfc`h`hmdYb`i`b`X`]b`XYf
9Z]n]Ybn`j`cb`c`[]gh]gW`Yb`Dfc`nYggYb`]b`6fUbW`Yb`k`]Y
5i`hca`cV]`VUi`ž`D`Ufa`Un]Y`i`b`X`YfbYi`YfVUfY`9bYf[]Yb`Z0`fYb"

: c f h g W`f]h h Y`]a` ; Y g i b X`Y]h g k Y g Y b

8 Uf0VYf`]\]bUi`g`k`]fX`X]Y`bYi`Y`Gi`dYfW`a`di`h]b`[!HYW`bc`c`[]Y`Ui`W`
]a` ; Ygi`bX`Y]hggY`_hcf`VYXYi`hYbXY`J`YfÅbXYfi`b`[Yb`a`]h`g]W`
Vf]b`[Yb" `7U`ÅbXi`U`k`]fX`j`Yfa`i`h]W`X]Y`: f0`Yf`_Ybbi`b`[]`cb
?fUb`_\Y]hYb`gck`]Y`X]Y` ; YbUi`][`_Y]h`j`cb`8]U`[bcgYb`Yf`0`Yb`i`b`X
X]Y`9Z]n]Ybn`j`cb`H`YfUd]Yb`j`YfVYggYfb" `8]YgY`: c f h g W`f]h h Y
_0bbhYb`Yb`hgW`Y]X`Yb`X`U`ni`VY]hfU`[Yb`ž`X]Y`E`i`U`]h`Å`h`X`Y`f`
; Ygi`bX`Y]h`j`Yfgcf`[i`b`[`Z0f`X]Y`6Yj`0`_Yfi`b`[]b`7Ugh]`U`i`b`X`@Y`i`b`
ni`ghY][Yfb"

I a k Y`hgW`i`hn`i`b`X`@Ub`X`k`]f`hgW`U`Zh`g`h`Å`f`_Y`b

9]b`k`Y]hYfYf`k`]W`h][Yf`5gdY`_h`]gh`X`Ug`DchYbn]U`j`cb`7U`ÅbXi`U`ni`f`
J`YfVYggYfi`b`[`XYf`J`cf`\YfgU`[Y`j`cb`K`YhhYfd`\Åbca`YbYb`i`b`X`XYf`
5i`gVfY]hi`b`[]`cb`6fÅbXYb`ž`k`Ug`[YfUXY`]b`NY]hYb`XYg`
?`]a`Uk`UbXY`g`j`cb`[fc» Yf`6YXYi`hi`b`[]gh" `5i`W`X`Yf`5`[fUfgY`_hcf`
0bbhY`j`cb`j`YfVYggYfhYb`A`cXY`Yb`ni`f`?fUb`\Y]hg`_cb`hcf`Y`VY`]
DZUb`nYb`i`b`X`VYggYfYf`5i`gk`U`\`j`cb`Bi`hnh]YfYb`d`fc`Z]h]YfYb`ž`k`Ug`
`Y`hnh]W`ni`Y]bYf`b`UW`\`U`h][YfYb`@Ub`X`k`]f`hgW`U`Zh`Z0`f`h"

B Yi Y`< Y]a` Uh`Z0f`X]Y`G75M@9!: c f g W`i`b`[

8]Y`x`bhU`j`cb`7Ugh]`U`i`b`X`@Y`i`b`d`Ub`h`ni`XYa`X`Yb`6Ui`Y]b`Yg`
bYi`Yb`G`h`Ub`X`c`f`hg`Z0f`X]Y`: i`b`X`U`W]i`b`G75M@9`]b`@Y`i`b" `8]YgY`
9]b]f]W`hi`b`[`k`]fX`Y]bY`: `ÅW`Y`j`cb`%)` \$\$`E`i`U`X`f`U`h`a`Y`h`Y`fb`

i a ZUggYbž'X]Y'ZØf'GWi`i b[Ybž'A YYh]b[g'gck]Y'6ØfcUfVY]h
[Ybi hnh'k YfXYb'_Ubb''8]Y': Yfh][ghY''i b[']gh'ZØf'9bXY'&\$&)
j cf[YgY\Yb'i bX'gc``X]Y'k]ggYbgW\UZh]W\Y'7ca a i b]hm'k Y]hYf
i bhYfghØhnYb"

GhfUhY []Y'ZØf'X]Y'Ni _i bZh

GW`Y»`]W` \Uh'A U' i YWc'Ub[Y_ØbX][hž'XUgg'X]Y'F Y[]cb'X]Y
?ca V]bUh]cb'Ui g'Gi dYfWca di h]b['i bX'_Øbgh]W\Yf' ðhY''[Ybn
bi hnYb'k]fXž'i a ']\fY'Dcg]h]cb'U'g'Y]b'ZØ\ fYbXYg'hYW\bc`c []gW\Yg
NYbhfi a ']b'GdUb]Yb'i bX'9i fcdU'k Y]hYf'Ui gni VUi Yb''8]YgY
GhfUhY []Y' \Uh'XUg'N]Y'ž'X]Y'K YhhVYk YfVgZÄ\ []_Y]h'XYf'fY[]cbU'Yb
ðXi ghf]Y']b'j YfgW\]YXYbYb'GW`ØggY'VYfY]W\Yb'ni 'ghÄf_Yb'i bX
X]Y '@YVYbgei U']hÄh'XYf'6Øf[Yf'ni 'j YfVYggYfb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY